

《本草無疆》

一帶一路上的中醫藥





前言

「《本草無疆》——一帶一路上的中醫藥進校園及展覽」項目由香港中藥藥劑師協會主辦，中醫藥發展基金資助。

《本草無疆》是一套由國家中醫藥管理局指導製作，中國中醫藥出版社等單位聯合攝製，香港浸會大學榮休教授趙中振在過去於海內外進行了多項關於中醫藥的考察後創作的紀錄片，是以全球化的視野記載了一帶一路上不同國家關於中醫藥的故事。

此次「《本草無疆》——一帶一路上的中醫藥進校園及展覽」項目，是在香港的中學生之間弘揚中華優秀傳統文化及促進中醫藥文化傳播的新拓展。《本草無疆》被剪輯製作成適合中學生的片本，選取具啟發性的代表性故事，並透過講座分享，以激發學生對中醫藥文化的興趣，促使學生思考及探索中醫藥文化的軟實力，啟示香港在推廣中醫藥文化交流的重要角色，有助香港成為中醫藥文化輸出的樞紐中心。

香港政府一直致力於推動粵港澳大灣區的融合發展，適逢一帶一路倡議十周年，以《本草無疆》——一帶一路上的中醫藥為題材，藉影響全球的中華傳統醫學引起學生的國家身份認同感及文化自豪感，學會立足於香港，面向大灣區，走向世界，滿足政府對校園內進行國情教育的迫切性。

編寫小組：

義務顧問及主編：趙中振

編寫：區靖彤 周芝苡 黃冉 劉靖

照片提供：趙中振

統籌：香港中藥藥劑師協會

目錄

前言	2
引言	4
出發	7
第 1 站 港澳台 炎黃一脈傳八方	7
1. 從香港出發—香港香港，運香之港	7
2. 中國台灣	9
3. 中國澳門	9
第 2 站 儒文化圈 同根異枝萌新芽	10
1. 日本	10
2. 韓國	11
3. 越南	11
第 3 站 東南亞 牽星過海到南洋	12
1. 馬來西亞	12
2. 新加坡	12
3. 泰國	13
4. 柬埔寨	14
5. 印尼	14
第 4 站 南亞 文明古國西域記	15
1. 印度	15
2. 孟加拉	15
第 5 站 西亞 荒漠千年乳香濃	16
1. 阿曼	16
2. 阿聯酋	16
第 6 站 歐亞 東西文明架虹橋	17
1. 土耳其	17
2. 俄羅斯	17
第 7 站 非洲 回眸一顧七千年	18
1. 埃及	18
2. 南非	18
第 8 站 歐洲 文藝復興領風騷	19
1. 意大利	19
2. 英國	20
3. 法國	20
4. 德國	21
5. 丹麥與瑞典	22
第 9 站 美洲 海納百川新大陸	23
1. 北美	23
2. 中南美	24
3. 南美	25
第 10 站 大洋洲 廣闊天地任君行	26
1. 澳大利亞	26
結語	27



引言

中醫藥發展及對外交流

中醫藥是中華民族的瑰寶，四大國粹之一，中醫藥文化蘊含着豐富的人文科學和哲學思想，是中華優秀傳統文化的重要組成部分。歷經數千年發展，中醫藥一直被用作預防、治療疾病及保健養生，為人類健康作出重要貢獻。

中醫學的理論體系形成於戰國至兩漢時期。春秋戰國時期，社會急劇變化，政治、經濟、文化都有顯著發展，出現了我國現存醫學文獻中最早的一部典籍——《黃帝內經》，分為《素問》與《靈樞》兩部分，總結了春秋戰國以前的醫療成就和治療經驗，確立了中醫學的獨特的理論體系，成為中國醫藥學發展的基礎。成書於漢之前的《難經》，全書以基礎理論為主，包括生理、病理、診斷、治療等各個方面，與《黃帝內經》同為後世指導臨床實踐的理論基礎。兩漢時期，中國醫藥學有了顯著的進步和發展。東漢時期成書了現存的最早的藥學專著——《神農本草經》，是漢以前藥學知識和經驗的總結，全書共三卷，載藥 365 種，分上、中、下三品，書中還記述了藥學的基本理論，如四氣五味、有毒無毒、配伍法度、服藥方法及丸、散、膏、酒等多種劑型，為中藥學的發展奠定了初步基礎。東漢末年，著名醫學家張仲景在《黃帝內經》、《難經》等理論基礎上，進一步總結了前人的醫學成就，結合自己的臨床經驗，寫成了《傷寒雜病論》，即後世的《傷寒論》和《金匱要略》，創立了辨證論治的診治理論，以六經辨證、臟腑辨證的方法對外感疾病和內傷雜病進行論治，為臨床醫學的發展奠定了基礎。《黃帝內經》、《難經》、《神農本草經》、《傷寒雜病論》等醫學專著的成書，標誌着中醫學理論體系的初步形成。

至明代，中外交流日益頻繁，商品經濟迅速發展，醫藥知識不斷豐富。我國偉大的醫藥學家李時珍，參考 800 多部醫藥著作，對之前的本草書進行了系統全面的整理總結，經過長期的實地考察、研究、臨床實踐，歷時 27 年，三易其稿，終於在西元 1578 年完成了 190 多萬字的中醫藥科學巨著《本草綱目》，於 1593 年由金陵胡成龍刻成初版（即金陵版）。全書共 52 卷，載藥 1892 種，繪圖 1100 多幅，附方一萬多首，新增藥物 374 種。其中既收載了三七、土茯苓、半邊蓮等民間藥物，又吸收了番木鱉、番紅花、曼陀羅等外來藥物，極大地豐富了本草學的內容。《本草綱目》還廣泛介紹了 16 世紀以前植物學、動物學、礦物學和冶金學等多學科的知識，影響力遠超本草學範疇，

所以自問世以來不斷刊刻再版，迄今已有超過 160 個版本，被翻譯為日、拉丁、英、法、德、俄等多種文字。2011 年，《本草綱目》與《黃帝內經》一同作為世界文化遺產，被列入《聯合國教科文組織世界記憶名錄》。

歷觀中醫藥的發展史，自古以來，中醫藥就是中國對外文化與經濟交流的重要內容。隨着中外文化交流的增多，中國傳出去了茶葉、藥材、瓷器、漆器、絲綢和中華技術與文明，引進了佛教、基督教、伊斯蘭教和異域的科技與文化及藥物，如檀香、沉香、龍腦、蘇合香、乳香等「香藥」，且經實踐應用發現其藥用功效可以按我國醫藥學的理論和方法予以論證，於是納入中醫藥學寶庫，沿用至今。

岐黃有術、本草無疆，中醫藥的世界是相容並蓄的。2000 多年前，中醫藥沿着古絲綢之路（陸上絲綢之路和海上絲綢之路）在海外交流推廣，成為中外商賈往來的重要內容。2013 年 9 月和 10 月中國國家主席習近平分別提出的建設「絲綢之路經濟帶」和「21 世紀海上絲綢之路」的合作倡議〔簡稱「一帶一路」（The Belt and Road，縮寫 B&R）〕後，隨着醫學模式和健康觀念的轉變，中醫藥交流合作成為共建「一帶一路」的亮點，越來越多中醫藥企業和中醫藥海外中心在海外落地生根，一批批海外中醫迷來中國學習進修，中醫藥正沿着「一帶一路」大步邁向世界。中外的中醫藥交流牽動了經濟，改變了環境，融合了文化，也影響着人類的命運。

香港浸會大學榮休教授趙中振在過去四十年於海內外進行了多項關於中醫藥的考察，「《本草無疆》——一帶路上的中醫藥」編委會將其中精華集結成冊，一共十站旅程。

現在，讓我們一起走進中醫藥王國尋寶、探寶；讓我們一同揚帆啟程，走一趟世界傳統醫藥之旅。

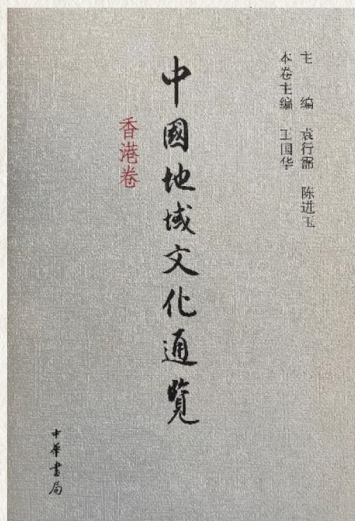
正確使用和確保中醫藥的專業水準，提供意見；1995年4月成立了「香港中醫藥發展籌備委員會」，負責就如何促進、發展和規管香港中醫藥，向政府提供建議；1999年制定《中醫藥條例》（第549章），是現時香港最主要規管中醫藥的法例；同年9月，根據《中醫藥條例》成立的法定組織——「香港中醫藥管理委員會」，負責實施各項中醫中藥的規管措施；2013年成立「中醫中藥發展委員會」，大力推動本港的中醫藥業規範發展，及進一步推廣中醫藥傳統文化；2019年啟動「中醫藥發展基金」，以促進香港中醫藥界發展及提高業界整體水準，包括人才培訓、改善診所設施、優化中成藥生產質量管理系統、中成藥註冊技術支援、中醫藥推廣、應用調研及研究等，全方位推動本地中醫藥發展。



入選「香港館藏選粹」特別郵票系列的涼茶罐



海上填出的藥材街——高陞街



《中國地域文化通覽·香港卷》



2. 中國台灣

中醫藥是與兩岸民生密切相關的話題及重要橋樑。岐黃傳承在寶島，中醫藥在台灣有着廣泛的民眾基礎；中華文明的很多傳統文化和中醫藥的習俗在民間得以延續。在大大小小的城市中保留着老藥店、藥材街，還有專賣鮮草藥的青草街。1958年台中開始施行中醫藥高等教育，及後又發展出了有多家中醫藥的研究機構，不少從事中藥的現代化生產的企業。



台中保存完好的中華老藥鋪



位於台北迪化商圈的中草藥店



台中青草街



青草街上

3. 中國澳門

自從四百年前開埠，澳門一直是中西文化融合共存的地方。16世紀「西學東漸」的傳教士利瑪竇抵達中國的第一站就是澳門。至今澳門歷史最悠久的鏡湖醫院創立於1871年，為一家傳統的中醫慈善醫院。而鏡湖醫院的第一位西醫大夫就是剛從香港華人西醫書院畢業的國父孫中山先生，並開設了一家中西藥局，同時經營中藥和西藥。



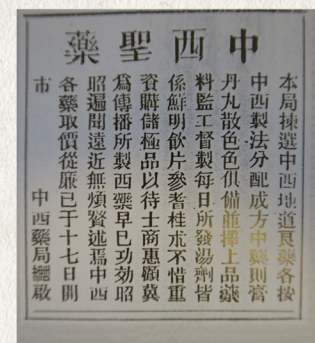
中西藥局舊址



利瑪竇像



鏡湖醫院孫中山銅像



孫中山先生所開中西藥局的佈告

第2站 儒文化圈 同根異枝萌新芽

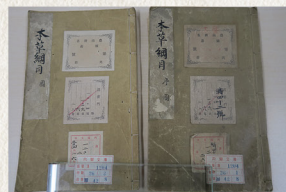
1. 日本

日本的漢方醫藥源自於中醫藥，並形成了自己的特色。中國漢代張仲景的《傷寒論》和宋代的《和劑局方》，在日本都有非常深遠的影響。唐代高僧鑑真東渡扶桑，弘揚了佛法、傳播了中醫藥，至今在奈良正倉院還保存着當時的中藥標本。《本草綱目》初版金陵本也流傳到日本，一直在收藏、研究與應用。

日本是傳統醫藥的一大消費市場，自1976年開始，210種漢方藥製劑已經被納入國民健康體系。目前日本在漢方藥的研究、臨床與生產方面都卓有成績。



日本正倉院



《本草綱目》金陵版原貌
(內閣文庫)



唐招提寺—鑑真和尚講經及圓寂的地方



日本的漢方藥店



正倉院特展



奉獻鑑真大和上廟前

2. 韓國

韓國最早有記載的醫學就是中醫學，隨後的幾百年間也形成了獨特的韓醫系統。1596年，許浚通過參考大量中國古醫書，編纂了一部《東醫寶鑑》，為其代表作。一方水土養一方人，韓國是一個多山的國家，蘊藏着豐富的藥材資源，除自給自足之外，每年還可大量出口藥材。韓國的高麗人參舉世聞名，可謂經歷了「以此為生，以此為業，以此為樂，以此為榮」的四個發展階段。



許浚博物館牆上燒製的瓷磚畫



現存的《東醫寶鑑》原書
(全文漢字)



韓國錦山的人參栽培大棚



韓國藥材夜市

3. 越南

越南的地形南北狹長，自然資源豐富，藥用植物種類超過2000種。目前越南的傳統醫學與現代醫學並行，傳統醫藥深受中國的影響，並逐漸演變成自己的醫學系統，出現過以「海上懶翁」為代表的民族醫藥代表人物。



「海上懶翁」雕像



「海上懶翁」醫著《懶翁心領》手抄本



《越南東醫雜誌》

第3站 東南亞 牽星過海到南洋

1. 馬來西亞

馬來西亞是一個擁有多元文化的國家，中醫藥在那裏不僅有一席之地，近年也有長足的進展。崇尚自然、注重養生的理念越來越被大眾所接受。特色藥物「東革阿里」有「馬來西亞人參」的美名，值得關注與深入探討。

華人社會所鍾愛的燕窩，產地之一就在馬來西亞。人們搭建專門的燕屋，播放錄製的金絲燕的叫聲，吸引金絲燕飛來築巢，但並不餵養。覓食的燕子早出晚歸，漆黑的屋內只有孵蛋的母燕和雛燕，通常不會讓外人進入打擾。在燕屋築巢的金絲燕被稱為「屋燕」。



吉隆坡中華街的涼茶店



東馬藥店



屋燕在房頂築巢

2. 新加坡

世界上哪裏有華人、哪裏就有中醫藥。新加坡的人口中，華人佔70%。新加坡的同濟醫院是由華人最早創辦的中醫院，百年老店余仁生也名揚四海。由小小一瓶虎標萬金油創出巨大產業的華僑胡文虎、胡文豹兄弟也將公司設立在新加坡。



新加坡同濟醫院（陳玉婷教授提供）

3. 泰國

泰國是佛國，是一個和諧的國度。地處亞熱帶，雨量充沛，土地肥沃，一年四季都是收穫季節。泰國傳統醫藥與中醫藥有很多相似之處，大道至簡，強調平衡與整體觀。近年從政府到民間，傳統醫藥都得到了重視，中醫藥在泰國的發展正在迎來黃金時期。泰國華僑中醫院創建於1995年，隸屬於泰國衛生部，下設於泰國規模最大且應有百餘年歷史的慈善機構報德善堂的中醫醫院。泰——中醫學交流中心於2005年正式揭牌升級為「東南亞泰中醫藥研究院」，作為泰中建交30周年紀念活動之一。



華僑中醫院



東南亞泰中醫藥研究院



泰國草藥膏產品



清邁市場隨處可見的中草藥

4. 柬埔寨

吳哥窟是柬埔寨舉世聞名的世界文化遺產。古老的柬埔寨水力資源豐富，土地肥沃、物產豐富，珍稀樹種保存甚多，可以找到人們最早製作龍腦香——梅花冰片的珍稀原植物，且能見到樹幹上留有的一道道割取樹脂的刀痕。據記載這幾棵樹種植於 1899 年，已經超過 120 歲。當地稱這種樹為楊那（Yang Na），因樹木內含有樹脂，凝固後變黑，又稱黑橡膠樹。



楊那樹上採收過龍腦香（梅花冰片）的痕跡

5. 印尼

印尼是亞洲唯一的一個位於南半球的國家，由 17,000 多個島嶼組成，其森林覆蓋面積約為 74%，高等植物種類 8 萬餘種，植物資源僅次於巴西，位列世界第二。其中已經發現的藥用植物有 7,000 多種，在亞洲名列前茅。這裏有大量的天然藥用植物資源有待開發，其代表性的傳統草藥製劑被稱作「佳木（JAMU）」，服用佳木已成為當地習俗。佳木產品不僅涉及壯陽藥、婦科藥，也包括當地治療常見病的腸胃藥、抗風濕藥、哮喘藥等；劑型有粉劑、片劑，但多數為液體製劑。在印尼，服飲佳木產品，如同香港飲涼茶一樣成為習俗。



玲琅滿目佳木產品



碩大的板狀根獨木成林

第 4 站 南亞 文明古國西域記

1. 印度

印度的地理位置與氣候環境十分適合各種香料植物的生長。目前印度是全球首要的香料生產地、進出口商和消費大國。

文明古國印度傳統醫學的內容很豐富，不但有阿育吠陀醫學，還有悉達醫學、尤那尼醫學、自然療法、順勢療法。其醫學體系有理論、有實踐、有政策、有人才。

香港市場上很受歡迎的猴棗散，其中的猴棗就主要來自於印度。但其實，猴棗應該叫作羊棗，因為它產自山羊的體內。印度當地分佈的阿拉伯金合歡的果實成熟後，牧民會收集起來，浸泡在鹽水裏，餵給山羊吃。當阿拉伯金合歡果實中間的種子進入羊的盲腸後，難以消化就形成了結石，也就是猴棗。當然，中藥市場中另有少量形狀偏大不規則的猴棗，其來源則尚待探究。



印度香料市場



觸摸羊腹檢查有無結石形成



一隻羊盲腸內取出的猴棗

2. 孟加拉

一個地方的人喜歡甚麼、市場流行甚麼，大概都與其物產有直接關係。孟加拉是天然染料與香料的王國。小小的黃包車被打扮得似新娘的花轎一般，車夫的行頭裙褲幾乎沒有相同的顏色，有些人連自己的鬍鬚都染成了彩色。2018 年 1 月，孟加拉首都達卡成功舉辦了第 18 屆世界傳統藥物學大會。

在達卡的博物館，有一口兩百年前熬製染料的大鍋，直徑差不多有兩米，銅製的，但在日復一日熬製染料後，大鍋已經完全被染成藍色。



兩百年前熬制靛藍的大鍋



孟加拉達卡的染色雜貨攤

第5站 西亞 荒漠千年乳香濃

1. 阿曼

宋代時中國的商船已到過阿曼。古代阿曼素以擅長航海與造船聞名，為開闢中國唐朝和阿拉伯國家之間的貿易和溝通海上絲綢之路，作出了積極貢獻。樹脂類香料乳香的交易中心從古至今都在阿曼。臨床方面，乳香常與沒藥一起配伍使用，是中醫活血化瘀常見的藥對。

《聖經》記載，耶穌誕生時，有3名東方智者獻給他黃金、乳香和沒藥。世界上最優質的乳香——銀香產於阿曼南部佐法爾山脈北端的內格德高原，乳香貿易一直是阿曼的經濟支柱。北宋初年，中國與大食（阿拉伯）商人的海上貿易中，一次輸入的阿拉伯乳香就達數十萬斤。在西方，乳香通常作為宗教活動祭拜神靈的香薰料；在中國，乳香主要是入藥，功效為活血止痛，其藥名始載於《名醫別錄》。



千年古船模型



乳香原藥材

2. 阿聯酋

千年前香料由海路從印度運往歐洲起，阿拉伯商人便成了世界香料交流的使者，途中經過阿拉伯半島、紅海、埃及的亞歷山大港等地，如今那裏的香料市場依舊熱鬧非凡。自從海灣地區發現了石油，經濟迅速發展，阿聯酋名聲鵲起，杜拜一躍成為世界級的大都市。



杜拜黃金香料市場



杜拜市場裏的香料鋪之一



阿聯酋的阿拉伯蠟人模型與歷史上的香料店

第6站 歐亞 東西文明架虹橋

1. 土耳其

土耳其橫跨歐亞大陸，東西方文明在此交融碰撞，你中有我，我中有你。

沿着絲路，中國的瓷器行銷海外，土耳其人也製作出了自己的瓷器，成為非物質文化遺產。土耳其還是世界上最大的西紅花集散地，隨處可見一瓶瓶的西紅花出售。西紅花享有三個世界之最：最稀缺的藥用植物、最好的染料、最昂貴的香料。



當地的陶瓷匠人已被視作「非物質文化遺產的傳承人」



各種香料色彩絢爛芳香濃郁



這裏為世界最大的西紅花集散地

2. 俄羅斯

俄羅斯在傳統醫學發展方面自成體系。隨着世界針刺麻醉的熱潮興起，中藥進入俄羅斯成為那時中俄醫藥交往的重要突破。

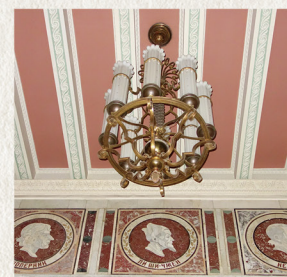


探訪聖彼得堡大學的本草古籍

莫斯科大學是俄羅斯規模最大的名校。古今60位世界級科學家的紀念像展示在這裏，受世人瞻仰，李時珍與祖沖之位列其中，是中華民族的驕傲。

在莫斯科郊外，建立於1951年的全俄藥用與芳香植物研究所，是俄羅斯重要的植物研究基地，曾對中國的藥用植物學研究起到示範作用。

聖彼得堡大學是東方文獻主要集藏地之一，並藏有《本草綱目》的明末清初五個早期刻本。



莫斯科大學內李時珍像真容

第7站 非洲 回眸一顧七千年

1. 埃及

古埃及人的造紙技術是獨一無二的，他們用紙莎草十字編製的莎草紙，作為載體承載了文明。古埃及的醫學知識便是通過莎草紙傳承了幾千年。

如今方興未艾的芳香療法可以追溯到古埃及，香料是古埃及重要的貿易物品之一，亞歷山大港的繁盛便是得益於香料的貿易。埃及盛產精油，而且埃及人愛精油、用精油。香料、香水的攤鋪遍佈大街小巷，琳琅滿目的香料包括薑黃、胡椒、丁香、肉豆蔻、小茴香、小豆蔻等。



艾得芙神廟的牆壁上鑄刻着
製作香精的秘方



埃及香料市場上的
五顏六色的香料



精美的玻璃器皿與香料

2. 南非

縱觀非洲，多數地區以非洲傳統醫學為主，民間醫學實踐經驗豐富。面積廣闊，氣候多樣，植被豐富，廣泛分佈着沙漠、草原、雨林等。然而自然資源的分佈很不均等，很多非洲傳統的民間草藥經驗面臨失傳，亟待整理提高。非洲往往給人的印象是荒漠貧瘠，不過南非不是荒蕪的。在南非的首都開普敦，來自中國的中醫藥老店鋪在這裏落戶，為傳統醫藥業注入了活力。



開普敦的中醫藥老店鋪開業



好望角蘆薈

第8站 歐洲 文藝復興領風騷

1. 意大利

古老的油畫、古老的雕塑、古老的建築、老字型的品牌到處可見。意大利人同時具有開放與內斂的特徵，在這塊神奇的土地上，綻放出文藝復興的火花。意大利香料市場頗為繁盛。歷史上，威尼斯商人在東西方的香料貿易市場中更曾壟斷過胡椒、肉桂、肉豆蔻、小豆蔻、丁香等香料的貿易，至今在意大利的市場上仍然可以見到不少專賣各種香料的攤販。馬可波羅（Marco Polo）和利瑪竇（Matteo Ricci），一個商人，一個傳教士，都為中意的文化交流做出了重大貢獻。最早將中醫藥相關的資訊、藥物帶到歐洲的就是傳教士。羅馬國立圖書館裏珍藏着中國的古籍善本，明代官修本草——《本草品匯精要》。

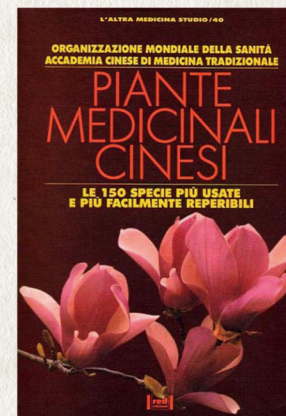
2012年5月10～11日在博洛尼亞舉行的首屆「中西醫文化與人類健康對話」活動，簽訂了《博洛尼亞宣言》，指出：「五千年中華文明孕育出中國傳統中醫藥學，以注重個體醫學、整體聯絡、天人合一、動態平衡的思想與文化，去感悟生命和認識疾病，形成獨具療效的醫學理論與醫療實踐。如今，隨着東西方的交流，人類對健康需要有全息的整體的認識，中醫對西方的意義因而變得越來越大。」《宣言》認為：「關乎人類健康的兩大醫藥體系，雖然路徑不同，但同樣偉大厚重，因此，需要交流溝通，相互尊重，相互借鑒，合作前行，從而推動健康的學術創新、科技發明和產業發展。」



意大利市場上出售的肉桂、
胡椒、玫瑰花等眾多香料



羅馬國立圖書館藏
《本草品匯精要》



意大利文的
Medicinal Plants in China



歐車前等傳統植物藥的木雕刻版

2. 英國

英國倫敦自然歷史博物館裏珍藏着 300 年前來自中國的中藥，對於探索東西方藥物交流的歷史極具參考價值。英國自古以來在植物的分類學方面獨佔鰲頭，皇家植物園邱園（Kew Garden）目前保存的植物標本超過 700 萬份，他們建立了中藥鑒定和保護中心。20 世紀 80 年代，來自廣東的羅鼎輝醫生，在倫敦用中草藥治癒許多令西醫棘手的濕疹患者，引發了英國的中醫藥熱潮。



經過倫敦自然歷史博物館批准，趙中振教授進入非開放區域，探訪珍藏品



眾多藏品中的來自中國的中藥材



邱園的中藥收藏非常可觀



《每日電訊報》對羅鼎輝醫生的報導

3. 法國

2011 年聯合國科教文組織（UNESCO）將《黃帝內經》、《本草綱目》雙雙納入世界記憶名錄。2018 年 5 月 16 日，由世界中醫藥學會聯合會主辦的第六屆中歐中醫藥國際合作與發展論壇開幕式暨「世界中聯-法國中醫藥中心」揭牌及紀念李時珍誕辰 500 周年「中醫中藥世界行」全球啟動儀式在法國巴黎 UNESCO 總部隆重召開，對推動中醫藥的國際化與對外交流意義非凡。



趙中振教授在 UNESCO 大會上進行發言



羅浮宮藏的古藥物標本

4. 德國

德國是新藥研發與生產的先進國家，也是歐洲使用植物藥最多的國家。德國對他國傳統醫學的現代研發方面很有建樹，且對遙遠東方的古老中醫藥有巨大興趣，著名國際期刊《Planta Medica》（植物藥）即誕生於此。

在德國的魁茨汀，坐落着德國第一家中醫院——魁茨汀中醫醫院，1990 年由北京中醫藥大學與德國施道丁格集團合作建立，開創了中醫院進入歐洲國家醫療保險體系之先河（1991 年）。其患者來自德國各地及奧地利、瑞士、比利時等周邊國家。

在中國傳統醫藥對外文化交流史上，出現了很多卓越的學者，文樹德（Paul Ulrich Unschuld）教授就是其中一位，研究中醫近 50 年，先後撰寫了《中國醫學：醫藥史》、《中醫思想史》等著作，並將《難經》、《黃帝內經》等數十部中醫古典醫學著作翻譯成英文或德文，2017 年榮獲中國出版業面向海外的最高獎項「中華圖書特殊貢獻獎」。

德國慕尼黑大學藥劑研究所的瓦格納（Hildebert Wagner）教授在德國乃至世界的藥用植物學界，都是一位泰斗級的人物。在 20 世紀，他與蕭培根院士合作編撰了常用藥用植物專輯，成為中藥質量控制方面的開拓之作。



文樹德教授的研究團隊



《本草綱目》英文版



德文版《百方圖解》

5. 丹麥與瑞典

丹麥與瑞典這兩個國家，唇齒相依，有着千絲萬縷的聯繫。兩國都是世界上公認的高福利國家，擁有完善的社會保障制度。18 世紀瑞典的動植物學家林奈宣導二名法，為現代動植物命名法奠基，是現代生物分類學之父。由瑞典另一位名人諾貝爾及其遺產而創立的諾貝爾獎，推動着人類科學事業的發展。2015 年，屠呦呦教授因發現抗瘧新藥青蒿素而獲得了諾貝爾生理學或醫學獎的殊榮。



諾貝爾博物館內諾貝爾浮雕像



屠呦呦教授獲得諾貝爾獎的簡介



林奈故居園中的青年林奈雕像



林奈故居中的植物園

第 9 站 美洲——海納百川新大陸

1. 北美

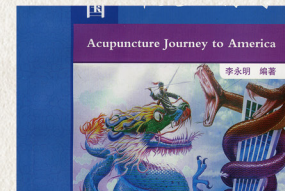
說到美洲，首先要提到的是最早發現於加拿大密林中的外來中藥，現在北美栽培成功的後起之秀——西洋參。

追溯百年前，伴隨着大淘金時代華人在美國創業，中醫藥也來到了美國。俄勒岡州的金華昌公司，曾是海外華人創業的先驅，北美杏林的楷模，今天已成為歷史遺產保護區，是一面百年不落的華人錦旗。

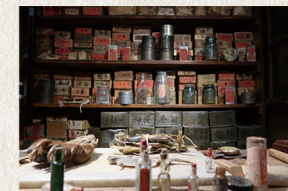
20 世紀 70 年代，一篇針灸解除手術後疼痛的報導引發了美國的針灸熱。現在美國有近 3 萬名針灸師，美國食品藥品管理局 (FDA) 公佈了新的植物藥標準，《美國藥典》也正在收入中藥的標準。



西洋參原植物



《美國針灸熱四十年》
(李永明著)



金華昌藥房



美國金華昌博物館

2. 中南美

蘇合香是一味臨床常用中藥，傳統中成藥中還有「蘇合香丸」。在新冠疫情期間，作為治療內閉外脫證危重症確診病例的推薦處方之一，並列入了國家衛生健康委員會的《新型冠狀病毒感染診療方案》。

藥材市場上的蘇合香比較亂，有液態和固態的樹脂，有的時候還可見到樹木的心材。

現今市售蘇合香來源為北美楓香樹 *Liquidambar styraciflua* L. 的樹脂，主產於拉丁美洲的危地馬拉、洪都拉斯和墨西哥。但因墨西哥進行資源保護，蘇合香的主產區是在洪都拉斯。



墨西哥、瓜地馬拉、洪都拉斯三國交界處 = 古瑪雅中心地帶



採香人在收集樹脂



蘇合香丸



香港市售蘇合香 1



香港市售蘇合香 2



《本草品彙精要》記載的「蘇合香」



北美楓香樹

3. 南美

南美洲自然條件優越，氣候潮濕，雨量充足，是世界上植物資源最豐富的地區。南美的傳統醫藥有着悠久的歷史和獨特的優勢。從歷史中走來，番薯、玉米、辣椒、番茄、馬鈴薯、煙草等諸多經濟作物祖籍是南美。從中發現的傳統金雞納、吐根等藥物在世界範圍內廣泛應用。南美植物資源可以用「大藥庫」來形容，比如亞馬遜流域還有很多資源尚未開發，同時需要考慮更加合理的保護與利用。



巴西的草藥市場



葡萄牙文版《中藥材鑒定圖典》

📍 1. 澳大利亞

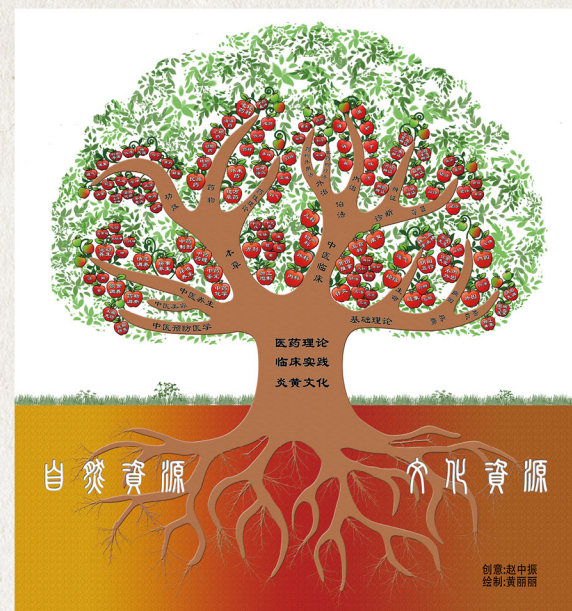
A large, ornate, light-colored stone building with a prominent central tower and many arched windows, likely a historical or institutional building. The sky is blue with white clouds.

澳大利亞 RMIT 大學校園

外國學生在 RMIT 學習針灸理論

澳大利亞的中藥研究實驗室

中醫藥需要世界，世界需要中醫藥。中醫藥的種子已經撒向了世界，中醫藥之花必將開遍全球。



中醫藥文化樹



資助機構：



聲明：

本資料／活動（或由獲資助機構）所表達的任何意見、研究、結果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府、醫務衛生局、中醫藥發展基金諮詢委員會、中醫藥發展基金執行機構或香港生產力促進局的觀點或意見。